

古希腊篇·英国篇·法国篇·德国篇·苏俄篇

世界 情爱诗选



送给你
一首热烈浪漫的情诗
一个缤纷绚丽的花篮

四川文艺出版社

大仲马著·高尔基著·法朗士著·罗曼罗兰著·罗曼罗兰著

世界 情爱诗选



漓江出版社

世界
情爱诗选

伍厚恺编

四川文艺出版社

(川)新登字 007 号

责任编辑:段百玲

封面设计:贾西贝

版面设计:贾西贝

书名 世界情爱诗选

编 者 伍厚恺

ISBN7-5411-1324-7/I·1241

1995 年 6 月 第一版

1995 年 6 月第一次印刷

开本 850×1168mm 1/32

印数:1—10,000 册

印张 20

字数 450 千

四川文艺出版社出版

(成都盐道街 3 号)

全国各地新华书店经销

成都市盲哑学校印刷厂印刷

四川科学技术出版社电脑照排中心激光照排

本册 10.00 元

定价:(A、B 卷)20.00 元

目 录

外 国 卷

希腊篇

萨 福

给所爱..... 4

有一位姑娘..... 5

柏拉图

歌..... 7

阿斯克雷比阿底斯 8

歌..... 8

歌..... 8

英国篇

怀亚特

祈 求 11

情人的哀诉 12

锡德尼

交 换 14

洛 奇

罗莎琳达 16

西尔维斯特

爱情无处不在 19

马 洛

牧羊人的恋歌 21

莎士比亚

别离(十四行诗第五七首) 23

你的爱会更加坚贞(十四行诗第七三首) 24

真正的爱(十四行诗第一一六首) 25

不要叫我为你的无情申辩(十四行诗第一三九首) 25

“我恨”之后来了个巧转弯(十四行诗第一四五首) 26

盲目的爱(十四行诗第一四八首) 27

及时行乐(选自《第十二夜》) 28

情 歌(选自《威尼斯商人》) 29

毁灭了的爱(选自《奥赛罗》) 29

本·琼生

致西丽娅 31

多 恩

别离辞:节哀 33

赫里克

致主宰他一切的安西娅 36

布莱克

我可爱的玫瑰树 38

鸟之恋 39

彭 斯

目 录

红红的玫瑰	41
告 别	42
杜河两岸	42
高原上的玛丽	42
约翰·安徒生, 我爱	41
玛丽·莫里孙	42
华兹华斯	
无 题	42
失去的爱	5
露伊莎	52
她是快乐的精灵	52
柯勒律治	
爱 情	52
拜 伦	
雅典的少女	6
乐 章	62
她走在美的光彩中	62
我看过你哭	62
一切为了爱情	62
想从前我们俩分手	62
热娜挽歌(选自《哈尔德·哈罗德游记》)	62
初恋最甜蜜(选自《唐璜》)	72
雪 莱	
给——	7
咏一朵枯萎的紫罗兰	72
给索菲亚(斯泰西小姐)	72
致——	72

爱的哲学	79
爱情的飞逝	80
印度小夜曲	82
济 慈	
给——	84
给 G. A. W.	85
致——	86
狄万的姑娘	87
灿烂的星	88
美丽的无情女郎	89
勃朗宁夫人	
爱就是火(十四行诗第十首)	92
只是为了爱才爱我(十四行诗第一四首)	93
请再说一遍：“我爱你”(十四行诗第二一首)	94
我的相思围抱住了你(十四行诗第二九首)	95
我是怎样地爱你(十四行诗第四三首)	95
勃朗宁	
终身的爱	97
丁尼生	
磨坊主的女儿	99
哈 代	
灰色调	101
声 音	102
艾略特	
给我妻子的献辞	104
麦克迪尔米德	

松林之月.....	106
英格兰民歌	
油污的裤子.....	108

法国篇

贝朗瑞	
洛彩德.....	111

雨 果	
小夜曲.....	114
等 待.....	115
唉！我一封封爱情、贞洁、青春的书信.....	116
可怜的花儿在对天上的蝴蝶说道.....	118
既然繁花似锦的五月.....	120

波德莱尔	
吻着你的卷发.....	122
邀妹去旅行.....	125
秋.....	127

魏尔伦	
绿.....	129

古尔蒙	
雪.....	131

耶 麦	
屋子会充满了蔷薇.....	133

瓦雷里	
脚 步.....	135

保尔歇

在爱情花丛中死去的姑娘.....	137
阿波里奈尔	
蜜腊波桥.....	139
玛 丽.....	140
照 片.....	142
玛丽.诺埃尔	
死去的姑娘.....	144
艾吕雅	
多情的你.....	147
普列维尔	
公园里.....	148
法国民歌	
变 形.....	149
德国篇	
瓦尔特	
我心爱的少女.....	153
菩提树下.....	155
萨克斯	
玛格达列娜歌.....	157
克洛普斯托克	
蔷薇花带.....	161
歌 德(六首)	
相逢与离别.....	163
五月之歌.....	165
野玫瑰.....	167

紫罗兰.....	168
任凭你在千种形式里隐身.....	169
纺车旁的格莱辛(选自《浮士德》).....	170
布伦塔诺	
罗雷莱.....	173
艾兴多夫	
破指环.....	179
海 涅	
星星们动也不动.....	181
宣 告.....	182
你写的那封信.....	183
乘着歌声的翅膀.....	184
小花儿如果知道.....	185
这些都要改变.....	186
小 曲.....	186
我站在高山之顶.....	187
法勒斯莱本	
毋忘我.....	189
马克思	
思 念.....	190
李利恩克龙	
你让我等得太久了.....	192
太幸福了.....	193
赫 塞	
依丽莎白.....	194
德国民歌	

如果我是一只小鸟.....	196
---------------	-----

爱尔兰篇

叶 芝

“当你老了”.....	199
-------------	-----

意大利篇

夸西莫多

海 涛.....	202
----------	-----

意大利民歌

夜 歌.....	204
----------	-----

西班牙篇

贝克尔

微 风.....	207
----------	-----

叹出的是气.....	208
------------	-----

洛尔伽

两个姑娘.....	209
-----------	-----

低着头.....	211
----------	-----

萨里纳斯

无 题.....	213
----------	-----

奥地利篇

莱 瑙

芦苇之歌.....	216
-----------	-----

里尔克

爱的歌曲·····	220
-----------	-----

瑞典篇

索德格朗

天冷了下来·····	223
------------	-----

俄罗斯——前苏联篇

普希金

致凯恩·····	227
冬天的道路·····	228
我曾经爱过你·····	230
给娜塔莎·····	231
玫 瑰·····	232
给 她·····	232
你和您·····	233
我的名字·····	234
她的眼睛·····	235
达吉雅娜给奥涅金的信(选自《叶甫盖尼·奥涅金》)·····	236

丘特切夫

无 题·····	240
----------	-----

季莫菲耶夫

婚 礼·····	242
----------	-----

莱蒙托夫

短 歌·····	245
给 Л. ·····	247
期坦司·····	248
她一歌唱——歌声消融了·····	249

给 兀	250
情 歌	251
每当我听到你的	252
谢甫琴科	
歌	254
屠格涅夫	
平常的小花	257
费 特	
你结束了烦恼	259
美的回忆	260
无 言	261
涅克拉索夫	
我和你头脑冷静不够	262
致津娜	263
蒲 宁	
墓志铭	264
歌	265
勃留索夫	
摘自书信	267
老掉牙的故事	268
勃洛克	
晨雾蒙蒙起床来	270
白昼的风平息了	271
可爱的朋友	272
亲爱的,放大胆子	273
阿赫玛托娃	

受宠的女人尽可提出万千的要求·····	275
你叫我百看不厌,可又那么神秘·····	276
浮冰哗哗地在河中流淌·····	277
总算与你离异·····	278
帕斯捷尔纳克	
屋子里不会再有人来了·····	280
邂逅·····	281
茨维塔耶娃	
哪里来这般柔情·····	284
我在石板上写着·····	285
马雅可夫斯基	
未完成的诗·····	287
叶赛宁	
我记得·····	290
一去不再来·····	291
伊萨科夫斯基	
红莓花儿开·····	293
喀秋莎·····	294
嘉里尔	
给爱人·····	296
阿赫玛杜林娜	
别为我浪费·····	299
格鲁吉亚民歌	
苏丽河·····	301

波兰篇

密茨凯维支

林中的幽会.....	304
写在卡罗林娜·雅尼什的纪念册上.....	305
波兰民歌(一首)	
过了礼拜一是礼拜二.....	306

外国卷